

4. Sur le programme d'entraînement en 10 étapes dans la partie II

Dans le volume de base de cette série (le manuel et livre de travail : *Principes et Contextes*), on trouve, dans le chapitre dédié aux défis et tâches des enseignants LCO (Chap. 2 A.3), le passage suivant :

« Il est particulièrement important de transmettre et de thématiser tout ce qui vaut comme normes et attentes non écrites dans le pays d'immigration, surtout auprès des parents immigrés issus de familles défavorisées sur le plan éducatif et qui ignorent souvent l'existence de telles normes. Il s'agit par exemple, de règles non écrites, mais évidentes concernant « l'heure du coucher appropriée » pour les enfants petits et grands, ce que ceux-ci doivent consommer au petit-déjeuner ou dans la journée, la question des devoirs et la création d'un environnement propice à l'apprentissage à la maison. S'informer sur ces sujets et transmettre les informations collectées représente une tâche importante pour l'enseignant LCO. »

Le problème de toutes ces règles et normes non écrites tient au fait qu'elles sont tellement claires pour les « natifs » et intériorisées (au moins pour la couche instruite et favorisée) qu'elles ne sont presque jamais formulées explicitement. Pourtant, même en tant qu'enseignant LCO, il faut un certain temps pour saisir les normes et les attentes les plus importantes ; pour les parents ou les enfants de familles défavorisées sur le plan éducatif, cela est encore plus difficile. Le programme novateur en 10 étapes présenté dans la partie II du présent livret tente de leur apporter une aide très concrète et pratique. Il présente les conditions de base nécessaires à un travail efficace et à la réussite scolaire. Il s'agit, par exemple, d'organiser un espace de travail, des temps de repos, des horaires de travail fixes, de planifier le travail, etc. Chaque étape est accompagnée d'explications, de conseils et d'exercices concrets de mise en application. Le travail dans le cadre du programme (10 à 14 jours) permet de pratiquer et de maîtriser les « règles du jeu » non écrites les plus importantes, que de nombreux enfants et jeunes issus de familles moins privilégiées sur le plan socio-éducatif ne connaîtraient sinon pas.

Différents scénarios sont envisageables pour l'utilisation du programme d'entraînement en 10 étapes :

- Le programme est suivi par toute la classe, par exemple dans le cadre d'un projet commun « Nous optimisons notre apprentissage ». Pour les élèves plus jeunes, les étapes 5 à 10 doivent être simplifiées et adaptées.
- Le programme est suivi par un petit groupe d'élèves motivés, qui partagent bien sûr leurs expériences avec les autres.
- Le programme est suivi par un seul élève ou quelques-uns qui sont faibles à l'école et ont peu de soutien familial. Les parents et, si possible, l'enseignant responsable de la classe doivent être impliqués. Ici, le programme a surtout une fonction de mesure d'urgence pour sauver un cursus scolaire très compromis.

Sans le soutien des parents, suivre un tel programme peut se révéler éprouvant pour certains élèves. Il est d'autant plus important de susciter l'enthousiasme des parents dans le contexte de l'apprentissage LCO, que l'enseignant ne voit généralement les élèves qu'une fois par semaine. Pour assurer le succès du programme en 10 étapes, voici ce que celui-ci peut faire :

1. Fournir aux parents des informations sur le projet « Suivre un programme d'entraînement en vue d'un apprentissage réussi » et sur les règles et normes non écrites, mais essentielles à la réussite scolaire. Cela se fera de préférence dans le cadre d'une soirée organisée pour les parents ou lors d'un entretien avec eux, au cours desquels une fiche d'information leur sera remise en complément (voir ci-dessous). À défaut d'une rencontre avec un parent, il faut impérativement fournir au moins la fiche d'information. L'idéal serait bien sûr une coordination avec les enseignants responsables de classe ; il est fort probable qu'ils soient intéressés par le programme en 10 étapes.
2. Photocopier le programme de la partie II de ce livret ; rassembler les feuilles en un seul livret et le donner à chaque enfant.
3. Durant les deux semaines du programme, les élèves sont censés discuter de leurs expériences, problèmes et succès dans le cadre des cours LCO, il faut donc leur laisser du temps pour la conversation et l'échange de conseils. Il convient aussi de prévoir une discussion finale à la fin du programme.

Modèle de fiche d'information pour les parents (exemple prévu pour être adapté)

Chers parents,

Dans le cadre de l'enseignement de langue et culture d'origine, nous aimerions mettre en place un programme d'entraînement aux conditions préalables nécessaires à un apprentissage réussi. Celles-ci sont déterminantes pour la réussite scolaire de votre enfant. En tant que parent, vous devrez aider autant que possible votre enfant à suivre ce programme qui comprend dix étapes ; votre enfant les recevra sous forme d'un livret photocopié. Ces étapes consistent par ex. à organiser un espace de travail, à comprendre l'importance d'avoir des horaires de travail fixes ou encore à planifier le travail. Chaque jour, un petit exercice est proposé en guise de conclusion. Ce programme dure 10 à 14 jours. Si vous soutenez votre enfant et vous intéressez à son travail, cela l'aidera bien entendu énormément à suivre ce programme et à le mener jusqu'au bout. Ce soutien ne vous prendra pas beaucoup de temps. Il s'agit simplement durant ces dix jours de ...

... vous assurer que votre enfant continue à travailler et a bien compris l'étape correspondante du programme ainsi que les exercices en lien avec cette étape,

... après le travail sur cette étape, avoir une petite discussion avec votre enfant sur les points suivants : comment cela s'est-il passé ? Est-ce que tout était clair ? Montre-moi l'exercice ou la tâche que tu as réalisée pour cette étape. (Votre enfant aura peut-être ici encore besoin d'un peu d'aide.)

Bien entendu, nous discuterons du programme durant les leçons, mais cela ne peut en aucun cas remplacer votre soutien.

Je vous remercie d'avance pour votre intérêt et votre aide dans le suivi attentif des 10 points de ce programme. Je puis vous assurer que vous contribuerez ainsi de manière déterminante et précieuse à l'apprentissage de votre enfant, et à l'amélioration de sa réussite scolaire.

Avec mes salutations les plus cordiales,

Bibliographie

Endres, Wolfgang (2004): 111 starke Lerntipps.
Sek 1. Weinheim/Basel: Beltz.

Endres, Wolfgang et al. (2008): So macht Lernen Spaß. Praktische Lerntipps für Schülerinnen und Schüler. Weinheim/Basel: Beltz.

Hinnen, Hanna (2007): Ich lerne lernen.
Lernstrategien und Lerntechniken (3.–5. Klasse).
Zürich: Lehrmittelverlag des Kantons Zürich.

Hinnen, Hanna (2009): Lernen kennen lernen.
Lernstrategien und Lerntechniken (6.–9. Klasse).
Zürich: Lehrmittelverlag des Kantons Zürich.

Keller, Gustav (2011): Lerntechniken von A–Z. Infos, Übungen, Tipps. Bern: Huber.

Kruse, Gerd; Maria Riss et al. (2010, 2012, 2013):
Lesen – Das Training. Unter-, Mittel-, Oberstufe;
je Teil 3: Lesestrategien. Bern: Schulverlag plus
Mandl, Heinz; Helmut F. Friedrich (2006): Handbuch
Lernstrategien. Göttingen: Hogrefe.
Schader, Basil (2013): Mein schlaues Lernheft.
Zürich: Orell Füssli Verlag.
Steiner, Verena (2011): Lernpower. Effizienter,
kompetenter und lustvoller lernen.
München: Pendo.